



CROCE ROSSA ITALIANA
COMITATO REGIONALE DELLA SICILIA



Ministero dell'Interno



Largo 2005

هل انت مهاجرة في ايطاليا... و في الحاجة للمساعدة؟

هل انت مخدوعة او تعود زائفة؟
هل انت مهددة من طرف من خدعك؟
هل انت بلا ممتلكات؟ مستغلة؟
هل انت مضطرة على العمل بشغل غير قانوني؟
هل انت مضطرة على ترك البغاء؟ على التسول؟
هل هناك من يجرس منك امالك؟

أطلبى ارشادات على الرقم المجاني

Numero Verde
800290290

24 على 24 ساعة
سنجيبك بلغتك

بامكانك الحصول على الحماية في مكان سرّي و أمين.

سيساعدوك على تعلم اللغة الايطالية، على وجود
عمل و مسكن.
بامكانك الحصول على رخصة اقامة قابلة للتجديد، و
التي تمكّنك من العمل و الاقامة في ايطاليا.



ممارسة البغاء في ايطاليا لا تعتبر
جناية.

من يستغل ممارسي البغاء و من
يجبر الشخص على ممارسته، أو
الاجبار على التسوّل أو العمل يعاقب
جنائياً.

إذا أردت المساعدة:

- ليس من الضروري تقديم شكوى ضد من يستغلك؛
برواية قصتك، من امكانك اثبات كنت ضحية
للعنف و الاستغلال. من امكانك مساعدتنا على
تسليمهم الى العدالة، اذا لتجنب القيام
بأضرار أخرى،

- بامكانك البقاء في ايطاليا، وذلك بالمشاركة في
برنامج الاقحام الاجتماعي يمكنك من الحصول على
رخصة اقامة لاسباب انسانية.

مع العلم انه بامكانك اختيار

الرجوع الى بلدك الاصلي

من خلال برنامج "العودة الى الوطن بصفة القائية و
الاحاطة" (أطراف أخرى تتحمل مصاريف السفر و
تعمل على تسهيل العودة الى الوطن).

في ايطاليا بامكانك العمل بصفة شرعية

اذا تحصلت على تأشيرة عمل و طلبت رخصة اقامة
لاسباب عمل.

تأشيرة العمل المرؤوس

يمكنك الحصول عليها من طرف السفارة او
القنصلية الايطالية في بلدك عن طريق مطلب يقدمه
شخص ايطالي (او اجنبي مقيم بصفة شرعية)
باستدعائك، حسب الحصص السنوية المصرح لها
بالدخول الى ايطاليا.

اذا دخلت ايطاليا كسائحة، من امكانك البحث عن
عمل، بشرط العودة الى وطنك ثم النداء عليك من
طرف صاحب العمل حسب الاجراءات المذكورة
اعلاه.

الطلبات على أساس الحصص تحصل عادة مرة واحدة في السنة: بإمكانك الحصول على معلومات عن طريق الإدارة الجهوية للتشغيل. وكسائحة ، يجب الاتصال بمركز الشرطة خلال 8 أيام من وصولك الى إيطاليا.

إذا لم تفعل ذلك ، يصبح وجودك "غير شرعي" و يمكن طردك.

إذا لم تكوني في وضع قانوني، يجب الرجوع الى بلدك.

احذري وعود العمل الغيرقانونية خارج الاطار الشرعي.

قرار الطرد او الأمر بالطرد:

إذا لا تملكي جواز السفر أو رخصة الإقامة، لا يمكنك البقاء و العمل في إيطاليا، وبالتالي يمكن طردك من إيطاليا و لهذا تتعرضين لعدم العودة بصفة شرعية لسنوات عديدة.



اذا لم تملكي وثائق شخصية او
"مقيمة بصفة غير شرعية"
القانون الايطالي، يضمن لك بعض الحقوق:

1

حق الصحة

2

الحماية في فترة الحمل

3

الحماية اذا لك اقل من 18 سنة

7

حق الصحة

إذا لم تملكي رخصة الإقامة، لك حق المعالجة الاستعجالية و الضرورية. للحصول عليها، يجب تسجيل اسمك

STP

"أجنبي مقيم مؤقتاً"

لدى مراكز الصحة المحلية الراجعة لك بالسكن أو في مكتب المستشفيات، أين يمكنك الحصول على بطاقة العلاج (مجانيا).

تذكري طلب معلومات عن مكان
وجود المستوصف أين يمكنك طلب
العلاج

(المجاني أو بدفع ثمن رمزي).



يجب تجديد البطاقة الصحية كل ستة أشهر، لدى
مصالح مراكز الصحة على كامل التراب الإيطالي

مركز صحي

إذا كنت في حاجة للعلاج الاستعجالي، يمكنك
الاتصال ب:

القسم الاستعجالي

في المستشفيات حتى إذا كنت بدون بطاقة
STP

إذا كنت تشكي من مشاكل جنسية توجهي الى
قسم

الارشادات الصحية



اذا كنت بحاجة الى سيارة اسعاف

يمكن الاتصال بالرقم

118

لك الحق في اجراء فحص مجاني و سري في حالة
مرض "السيدا"
و كل الامراض المعدية، امراض الكبد و الامراض
الجنسية من خلال العدوة.

لك حق الفحص مجانا للمساعدة الجنسية

حسب القانون، ادارة الصحة و الاطباء لا يمكنهم
تقديم شكوى ضد المقيم الغير شرعي لدى مصالح
الامن

2

الحماية في فترة الحمل

إذا كنت حاملة، لا يمكن طردك حتى الشهر السادس بعد الولادة لديك الحق في الاحاطة الصحية المجانية لمدة الحمل ومدى ستة اشهر بعد الولادة: لهذا يجب عليك طلب رخصة اقامة لاسباب "صحية" لدى مركز الشرطة، و بطاقة العلاج لدى مركز الصحة.

إذا تريد انقطاع الحمل

(الاجهاض)، يمكن ذلك في فترة 90 يوم من بداية الحمل، في مستشفى عمومي، بصفة مجانية و قانونية.

إذا لا تريد ان او لا تقدرين على

التمسك بالوليد

يمكنك التخلي عنه (تركه) في المستشفى، و ذلك بدون ان يعتبر جنحة (جناية) و بدون ان يصرح باسمك. سيتم استبنائه.

3

الحماية اذا كان عمرك اقل من 18
سنة:

لا يمكن طردك، لقصور سنك (أقل من 18 سنة)
اذا كنت مفردة، اتصلى بالرقم الاخضر المجاني

800.290.290.

او اتصلى بالشرطة على الرقم المجاني

113

او بالشرطة العسكرية على الرقم المجاني

112

سيساعدونك.

لديك الحق في الدراسة و الاحاطة الصحية .

كذلك لا يمكن طرد:

- (أ) الأشخاص اللذين يمكن ان يتعرضوا الى العنف او القتل لاسباب سياسية، دينية، جنسية او عرقية في حالة رجوعهم الى الوطن الاصلي.
- (ب) الأشخاص اللذين يعيشون مع زوج أو قريب (اولياء، عم او خال، ابناء العم او الخال، أحفاد) من ذوي الجنسية الايطالية؛ كل هؤلاء يمكنهم الحصول على رخصة اقامة من خلال تقديم مطلب لمركز الشرطة.

احذري:

- يمكن ان يفتكوا جواز سفرك، و اجبارك على الإقامة الغير شرعية
- يمكن اجبارك على ممارسة البغاء من خلال العنف الجسدي و النفسي
- يمكن ان يعدونك بأرباح مالية بصفة سهلة و سريعة، بمحوى ارادتك ... لكن ليس كذلك

لست لوحديك
أطلب المساعدة
اتصلى بالرقم الاخضر





CROCE ROSSA ITALIANA
COMITATO REGIONALE DELLA SICILIA



Ministero dell'Interno



Argo 2005

هل انت مخدوعة بوعود زائفة؟
هل انت مهددة من طرف من خدعك؟
هل انت بلا وثائق؟ مستغلة؟
هل انت مضطرة على القيام بشغل غير قانوني؟
هل انت مضطرة على ممارسة البغاء؟ على التسول؟
هل هناك من يختلس منك اموالك؟

Numero Verde
800290290